

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 47

Volume 25

19 February 1982

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ **Council Regulation (EEC) No 369/82 of 15 February 1982 allocating catch quotas between Member States for vessels fishing in Canadian waters . . . 1**
- ★ **Council Regulation (EEC) No 370/82 of 15 February 1982 concerning the management and control of certain catch quotas allocated for 1982 for vessels flying the flag of a Member State and fishing in the Regulatory Area defined in the NAFO Convention 3**
- ★ **Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 371/82 of 15 February 1982 adjusting the tables of salaries and other components of remuneration adopted by Regulations (Euratom, ECSC, EEC) No 187/71 and (Euratom, ECSC, EEC) No 397/81. 8**
- ★ **Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 372/82 of 15 February 1982 adjusting the remuneration and pensions of officials and other servants of the European Communities and the weightings applied thereto 13**
- Commission Regulation (EEC) No 373/82 of 18 February 1982 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 18
- Commission Regulation (EEC) No 374/82 of 18 February 1982 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 20
- Commission Regulation (EEC) No 375/82 of 18 February 1982 fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products 22
- Commission Regulation (EEC) No 376/82 of 18 February 1982 fixing the export refunds on malt. 25
- Commission Regulation (EEC) No 377/82 of 18 February 1982 fixing the export refunds on beef and veal. 27

(Continued overleaf)

Commission Regulation (EEC) No 378/82 of 18 February 1982 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals	34
--	----

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

82/113/ECSC :

- ★ Commission Decision of 27 January 1982 derogating from High Authority recommendation No 1-64 concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community (110th derogation) 36

82/114/ECSC :

- ★ Commission Decision of 27 January 1982 derogating from High Authority recommendation No 1-64 concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community (111th derogation) 38

82/115/EEC :

- ★ Commission Decision of 29 January 1982 approving the programme on the development of agriculture in the French overseas departments, pursuant to Council Directive 81/527/EEC 39

82/116/EEC :

- ★ Commission Decision of 1 February 1982 authorizing extension of the period for informing the issuing agency of the results of an invitation to tender in Mexico in the milk and milk products sector 40

82/117/EEC :

- ★ Commission Decision of 1 February 1982 fixing the maximum aid levels for butter and concentrated butter for the 12th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1932/81 41

82/118/EEC :

Commission Decision of 2 February 1982 fixing the minimum sale price for olive oil put up for sale for exportation under the first partial invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 3653/81 43

82/119/EEC :

Commission Decision of 2 February 1982 fixing the minimum selling prices for olive oil put up for sale under the second partial invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 3470/81 44

82/120/EEC :

Commission Decision of 2 February 1982 fixing the minimum sale price for olive oil put up for sale for exportation under the first partial invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 3654/81 45

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EEC) No 369/82
of 15 February 1982
allocating catch quotas between Member States for vessels fishing in Canadian
waters**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Agreement on fisheries between
the European Economic Community and the Govern-
ment of Canada⁽¹⁾, signed on 30 December 1981, and
in particular Article III thereof,

Having regard to the Agreement in the form of an
exchange of letters between the European Economic
Community and the Government of Canada con-
cerning their fisheries relations⁽²⁾, signed on 30
December 1981,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas it is the responsibility of the Community to
allocate the catch quotas in the Canadian fishery zone
among Community fishermen ;

Whereas, in order to ensure an equitable allocation of
available fishing possibilities, these quotas should be
allocated between the Member States of the Commu-
nity ;

Whereas the allocation of quotas for cod between the
Member States is based, on the one hand, on the
considerations set out in the Fisheries Council declara-
tion of 30 May 1980 and, on the other hand, on the
statements with which the Council accompanied the
adoption of the negotiating directives for the negotia-
tion of an Agreement with Canada ;

Whereas, in order to ensure that such allocation is
respected, information about actual catches should be
made available ;

Whereas this Regulation should be adopted on a
temporary basis, pending its inclusion in a definitive
system to be adopted under Article 43 of the Treaty,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

From 1 January to 31 December 1982 the catches
which vessels flying the flag of a Member State shall
be authorized to make in waters falling within the
fisheries jurisdiction of Canada shall be limited to the
quantities set out in the Annex.

Article 2

Member States, and captains of fishing vessels flying
the flag of a Member State and fishing in the waters
referred to in Article 1, shall comply with the provi-
sions of Articles 1 to 6 of Council Regulation (EEC)
No 753/80 of 26 March 1980 laying down detailed
rules for the recording and transmission of informa-
tion concerning catches taken by fishing vessels of
Member States⁽³⁾.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply until 31 December 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 February 1982.

For the Council

The President

P. de KEERSMAEKER

⁽¹⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 54.

⁽²⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 59.

⁽³⁾ OJ No L 84, 28. 3. 1980, p. 33.

*ANNEX***Quantities referred to in Article 1**

<i>(Tonnes)</i>			
Species	NAFO Zone	Quotas	Allocations
Cod	2GH	6 500	Germany 6 000
			France 200
			United Kingdom 300
	2J3KL	8 000	Germany 6 000
			France 1 300
			United Kingdom 700

COUNCIL REGULATION (EEC) No 370/82**of 15 February 1982****concerning the management and control of certain catch quotas allocated for 1982 for vessels flying the flag of a Member State and fishing in the Regulatory Area defined in the NAFO Convention**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Whereas the Convention on Future Multilateral Cooperation in the North-West Atlantic Fisheries ⁽³⁾, hereinafter referred to as 'the NAFO Convention', was approved by the Council in its Regulation (EEC) No 3179/78 ⁽⁴⁾;

Whereas the NAFO Convention entered into force on 1 January 1979;

Whereas the Fisheries Commission of the North-West Atlantic Fisheries Organization adopted on 11 September 1981 a proposal establishing limitations for catches of certain species in the Regulatory Area for 1982, which became a measure binding upon the Community on 16 November 1981;

Whereas it is the responsibility of the Community to take appropriate steps to ensure compliance by Community vessels with the said measure;

Whereas the NAFO Commission proposal on squid, made on 11 September 1981, does not provide for specific quotas for Canada and the Community; whereas the Community should therefore establish a quota for its own fishermen at a level which takes account both of the TAC proposed by NAFO for the entire stock and of the interests of Community fishermen;

Whereas information about catches by Community vessels should be made available to their respective Member States and to the Commission in order to ensure that these quotas are complied with,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From 1 January to 31 December 1982 catches of the species mentioned in Annex I, by vessels flying the flag of a Member State in the Regulatory Area, as defined in Article 1 (2) of the NAFO Convention, shall be limited, within the parts of the Regulatory Area referred to in the said Annex, to the quotas set out therein.

2. By-catches of the species referred to in Annex I taken in those areas in which no allocation for a directed fishery is provided by this Regulation shall not exceed, for each of the species on board the vessel, listed in Annex I, 2 500 kg or 10 % by weight of all fish on board the vessel, whichever is the greater.

Article 2

1. Vessels fishing in the area referred to in Article 1 shall keep a log-book in which the information specified in Annex II is to be entered.

2. Vessels fishing in the area referred to in Article 1 shall transmit to the authorities of their flag State by the 16th day of each month in respect of the first half of that month and by the first day of each month in respect of the second half of the preceding month, reports concerning their catches in the said area. Such reports shall give catches in tonnes by species and quota area for the period covered by the report.

3. Vessels intending to fish in the Regulatory Area for a particular stock for which no quota has been allocated to the Community, shall transmit to the authorities of their flag State notification of such an intention, at least 72 hours before starting to fish for an amount allocated to 'Others' for that stock, together, if possible, with an estimate of the projected catch. Vessels engaging in such a fishery shall transmit to the authorities of their flag State reports of catches from that stock, at 48-hour intervals.

Article 3

1. Member States shall transmit regularly to the Commission the reports of vessels flying their flag which have been made in accordance with Article 2 (2). Reports received in respect of the first half of each month shall be transmitted to the Commission by the 20th day of the same month and those received in respect of the second half of each month shall be transmitted by the fifth day of the following month.

⁽¹⁾ OJ No C 292, 13. 11. 1981, p. 5.

⁽²⁾ OJ No C 90, 21. 4. 1981, p. 108.

⁽³⁾ OJ No L 378, 30. 12. 1978, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 378, 30. 12. 1978, p. 1.

2. Member States shall transmit without delay to the Commission information received in accordance with Article 2 (3).

3. Member States shall transmit to the Commission by the 20th day of each month information concerning the landings made during the previous month by vessels flying their flag fishing in the area referred to in Article 1.

Article 4

Member States shall inform the Commission of all vessels flying their flag which intend to engage in fishing or in the processing of sea-fish in the area referred to in Article 1 at least 30 days before the intended commencement of such activity. This information shall include :

- (a) name of the vessel ;
- (b) official number of the vessel registered by the appropriate national authorities ;
- (c) home port of the vessel ;
- (d) name of owner or charterer of the vessel ;
- (e) a declaration that the master has been provided with a copy of the regulations in force in the Regulatory Area ;
- (f) principal target species of the vessel while fishing within the Regulatory Area ;
- (g) subareas where the vessel will be expected to fish.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1982.

Article 5

1. When informed by the Executive Secretary of the North-West Atlantic Fisheries Organization that one of the quotas referred to in Article 2 (3) has been fully utilized, the Commission shall so inform the Member States, which shall take appropriate measures to ensure that fishing by vessels flying their flag for the stock concerned shall cease within three working days of the date of receipt by the Commission of the information from the Executive Secretary.

2. If the Commission has reason to believe, on the basis of the information received from the Member States, that the quota concerned has been fully utilized, it shall, without waiting for the notification from the Executive Secretary, so inform the Member States, which shall take appropriate measures to ensure that fishing by vessels flying their flag for the stock in question shall cease without delay.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January to 31 December 1982.

For the Council

The President

P. de KEERSMAEKER

ANNEX I

Catch quotas for the period 1 January to 31 December 1982

Species	NAFO Division	Quotas (tonnes)
Cod	3 NO	210
	3 M	Germany 700
		France 300
		United Kingdom 1 405
American plaice	3 LNO	700 ⁽¹⁾
	3 M	500 ⁽¹⁾
Yellowtail flounder	3 LNO	430 ⁽²⁾
Redfish	3 M	1 200
	3 LN	150 ⁽¹⁾
Witch	3 NO	50 ⁽¹⁾
Squid (Illex)	3 + 4	9 750 ⁽²⁾
Capelin	3 LNO	0

⁽¹⁾ This quota has not been allocated exclusively to Community vessels but to all Contracting Parties to NAFO having no specific allocation, including the Community. Fishing by Community vessels shall thus be suspended once the Community has been informed that the total quota has been exhausted.

⁽²⁾ Less any quantity taken by Community vessels in the parts of NAFO subareas falling within areas of national fisheries jurisdiction.

ANNEX II

Items of information to appear in the log-book

Information	Code
Vessel name	01
Vessel nationality	02
Vessel registration number	03
Registration port	04
Type of gear used (daily)	10
Type of gear	2 ⁽¹⁾
Date :	
— day	20
— month	21
— year	22
Position :	
— latitude	31
— longitude	32
— statistical area	33
Number of hauls during the 24-hour period ⁽²⁾	40
Number of hours gear-fished during the 24-hour period ⁽²⁾	41
Species names	2 ⁽¹⁾
Daily catch of each species (tonnes live weight)	50
Daily catch of each species for human consumption in the form of fish	61
Daily catch of each species for reduction	62
Daily discard of each species	63
Place(s) of transhipment	70
Date(s) of transhipment	71
Master's signature	80

⁽¹⁾ Codes to be completed by one of the items of information given in the second part of this Annex.

⁽²⁾ When two or more types of gear are used in the same 24-hour period, records should be separate for the different types.

Standard FAO abbreviations for main species

Abbreviation	Species	Abbreviation	Species
ALE	Alewife	MEN	Atlantic menhaden
ARG	Atlantic argentine	MIX	Mixed species
BUT	Atlantic butterfish	MOL	Molluscs
CAP	Capelin	PEL	Pelagic fish (not specified)
CAT	Wolffishes (= catfishes)	PLA	American plaice
COD	Atlantic cod	POK	Pollock (= saithe)
CRA	Crabs	RED	Atlantic redfish
CRU	Crustaceans	RNG	Roundnose grenadier
DOG	Dogfish	SAL	Atlantic salmon
FLW	Winter flounder	SAU	Atlantic saury
FLX	Flatfishes (not specified)	SCA	Sea scallops
GHL	Greenland halibut	SHA	Sharks
GRC	Greenland cod	SHR	Shrimps
GRO	Groundfish (not specified)	SKA	Skates (not specified)
HAD	Haddock	SQU	Squids
HAL	Atlantic halibut	SWO	Swordfish
HER	Atlantic herring	SWX	Seaweeds
HKR	Red hake	TUN	Tuna
HKS	Silver hake	URC	American sea urchin
HKW	White hake	USK	Cusk (= tusk)
INV	Shellfish (not specified)	VFF	Finfish (not specified)
LOB	Northern lobster	WIT	Witch flounder
MAC	Atlantic mackerel	YEL	Yellowtail flounder

Standard FAO abbreviations for gears

Abbreviation	Gear
OTB	Bottom otter trawl (side or stern not specified)
OTB 1	Bottom otter trawl (side)
OTB 2	Bottom otter trawl (stern)
OTM	Midwater otter trawl (side or stern not specified)
OTM 1	Midwater otter trawl (side)
OTM 2	Midwater otter trawl (stern)
PTB	Bottom pair trawl (two boats)
PTM	Midwater pair trawl (two boats)
—	Shrimp trawl (now included in bottom otter trawl categories)
SDN	Danish seines
SSC	Scottish seines
SPR	Pair seine (two boats)
SB	Beach seines
PS	Purse seines
GN	Gillnets (not specified)
GNS	Gillnets (set)
GND	Gillnets (drift)
LL	Longlines (set or drift not specified)
LLS	Longlines (set)
LLD	Longlines (drift)
LHP	Handlines and pole-lines
LHM	Handlines and pole-lines (mechanized)
LTL	Troll lines
FIX	Traps (not specified)
FPN	Uncovered pound nets
FPO	Covered pots and fyke nets
FWR	Barriers, fences, weirs, etc.
DRB	Boat dredges
DRH	Hand dredges (e.g. rakes and tongs)
HAR	Harpoons
MIS	Miscellaneous gears
NK	Gears not known

COUNCIL REGULATION (ECSC, EEC, EURATOM) No 371/82**of 15 February 1982****adjusting the tables of salaries and other components of remuneration adopted by Regulations (Euratom, ECSC, EEC) No 187/81 and (Euratom, ECSC, EEC) No 397/81**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing a single Council and a single Commission of the European Communities,

Having regard to the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities, and in particular Article 13 thereof,

Having regard to the Staff Regulations of officials and the conditions of employment of other servants of the European Communities laid down by Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3821/81 ⁽²⁾, and in particular Articles 63, 64, 65 and 82 of the Staff Regulations and the first paragraph of Article 20 and Article 64 of the conditions of employment,

Having regard to the proposal from the Commission for adjustments to the remuneration and pensions of officials and other servants of the European Communities,

Whereas adjustment should be made as from 1 July 1980 to the remuneration of pensions of officials and other servants, as fixed by Regulations (Euratom, ECSC, EEC) No 187/81 ⁽³⁾ and (Euratom, ECSC, EEC) No 397/81 ⁽⁴⁾, following the failure to take into account for the 1980 annual review Italian Government decisions increasing the salaries of national civil servants with effect from 1 January 1980 ;

Whereas the account taken of the increase in the cost of living and the real income of national civil servants must be moderated by the application of general economic and social factors ; whereas account should be taken, in this respect, of the worsening of the general economic situation in the Community during the reference period, brought about particularly by the increased cost of energy ; whereas, however, consideration should be had in this situation for officials and other servants at the lowest end of the salary scale, whose purchasing power must be maintained ;

Whereas, therefore, these officials and servants should be granted the increase proposed by the Commission, while other officials and servants should be granted an increase identical in terms of absolute value,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

With effect from 1 July 1980 :

(a) in Article 66 of the Staff Regulations, the table of basic monthly salaries shall be replaced by the following :

⁽¹⁾ OJ No L 56, 4. 3. 1968, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 386, 31. 12. 1981, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1981, p. 26.

⁽⁴⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1981, p. 28.

Grade	Step							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	216 038	227 444	238 850	250 256	261 662	273 068		
A 2	191 867	202 750	213 633	224 516	235 399	246 282		
A 3/LA 3	159 124	168 645	178 166	187 687	197 208	206 729	216 250	225 771
A 4/LA 4	133 892	141 323	148 754	156 185	163 616	171 047	178 478	185 909
A 5/LA 5	110 687	117 154	123 621	130 088	136 555	143 022	149 489	155 956
A 6/LA 6	95 854	101 003	106 152	111 301	116 450	121 599	126 748	131 897
A 7/LA 7	82 686	86 735	90 784	94 833	98 882	102 931		
A 8/LA 8	73 278	76 181						
B 1	95 854	101 003	106 152	111 301	116 450	121 599	126 748	131 897
B 2	83 229	87 066	90 903	94 740	98 577	102 414	106 251	110 088
B 3	70 012	73 207	76 402	79 597	82 792	85 987	89 182	92 377
B 4	60 728	63 499	66 270	69 041	71 812	74 583	77 354	80 125
B 5	54 417	56 661	58 905	61 149				
C 1	61 908	64 355	66 802	69 249	71 696	74 143	76 590	79 037
C 2	54 017	56 259	58 501	60 743	62 985	65 227	67 469	69 711
C 3	50 479	52 398	54 317	56 236	58 155	60 074	61 993	63 912
C 4	45 716	47 520	49 324	51 128	52 932	54 736	56 540	58 344
C 5	42 265	43 939	45 613	47 287				
D 1	47 590	49 618	51 646	53 674	55 702	57 730	59 758	61 786
D 2	43 507	45 307	47 107	48 907	50 707	52 507	54 307	56 107
D 3	40 536	42 229	43 922	45 615	47 308	49 001	50 694	52 387
D 4	38 275	39 763	41 251	42 739				

(b) — Bfrs 3 335 shall be replaced by Bfrs 3 382 in Article 67 (1) (a) of the Staff Regulations and in Article 1 (1) of Annex VII thereto,

— Bfrs 4 296 shall be replaced by Bfrs 4 356 in Article 67 (1) (b) of the Staff Regulations and in Article 2 (1) of Annex VII thereto,

— Bfrs 7 674 shall be replaced by Bfrs 7 781 in the second sentence of Article 69 of the Staff Regulations and in the second paragraph of Article 4 (1) of Annex VII thereto,

— Bfrs 3 837 shall be replaced by Bfrs 3 891 in the first paragraph of Article 3 of Annex VII to the Staff Regulations.

Article 2

With effect from 1 July 1980 :

(a) in Article 20 of the conditions of employment of other servants, the table of basic monthly salaries shall be replaced by the following :

Grade	Step							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	216 038	227 444	238 850	250 256	261 662	273 068		
A 2	191 867	202 750	213 633	224 516	235 399	246 282		
A 3/LA 3	159 124	168 645	178 166	187 687	197 208	206 729	216 250	225 771
A 4/LA 4	133 892	141 323	148 754	156 185	163 616	171 047	178 478	185 909
A 5/LA 5	110 687	117 154	123 621	130 088	136 555	143 022	149 489	155 956
A 6/LA 6	95 854	101 003	106 152	111 301	116 450	121 599	126 748	131 897
A 7/LA 7	82 686	86 735	90 784	94 833	98 882	102 931		
A 8/LA 8	73 278	76 181						
B 1	95 854	101 003	106 152	111 301	116 450	121 599	126 748	131 897
B 2	83 229	87 066	90 903	94 740	98 577	102 414	106 251	110 088
B 3	70 012	73 207	76 402	79 597	82 792	85 987	89 182	92 377
B 4	60 728	63 499	66 270	69 041	71 812	74 583	77 354	80 125
B 5	54 417	56 661	58 905	61 149				
C 1	59 169	61 498	63 827	66 156	68 485	70 814	73 143	75 472
C 2	51 655	53 789	55 923	58 057	60 191	62 325	64 459	66 593
C 3	48 320	50 145	51 970	53 795	55 620	57 445	59 270	61 095
C 4	43 823	45 534	47 245	48 956	50 667	52 378	54 089	55 800
C 5	40 384	42 037	43 690	45 343				
D 1	45 612	47 531	49 450	51 369	53 288	55 207	57 126	59 045
D 2	41 721	43 430	45 139	46 848	48 557	50 266	51 975	53 684
D 3	38 901	40 508	42 115	43 722	45 329	46 936	48 543	50 150
D 4	36 740	38 150	39 560	40 970				

(b) the table of basic monthly salaries in Article 63 shall be replaced by the following :

Category	Group	Class			
		1	2	3	4
A	I	103 759	116 325	128 891	141 457
	II	75 710	82 971	90 232	97 493
	III	63 795	66 602	69 409	72 216
B	IV	61 337	67 229	73 121	79 013
	V	48 402	51 538	54 674	57 810
C	VI	46 090	48 735	51 380	54 025
	VII	41 286	42 695	44 104	45 513
D	VIII	37 443	39 507	41 571	43 635
	IX	36 042	36 543	37 044	37 545

Article 3

With effect from 1 July 1980, the fixed allowance referred to in Article 4a of Annex VII to the Staff Regulations shall be :

- Bfrs 2 030 per month for officials in grade C 4 or C 5,
- Bfrs 3 112 per month for officials in grade C 1, C 2 or C 3.

Article 4

1. Pensions for which entitlement has accrued by or on 1 July 1980 shall be calculated from that date for officials and temporary staff other than those covered by Article 2 (d) of the conditions of employment of other servants by reference to the table of basic monthly salaries laid down in Article 66 of the Staff Regulations, as amended by Article 1 (a) of this Regulation.

2. Pensions for which entitlement has accrued by or on 1 July 1980 shall be calculated from that date for temporary staff covered by Article 2 (d) of the conditions of employment of other servants by reference to the table of basic monthly salaries laid down in Article 20 of the conditions of employment, as amended by Article 2 (a) of this Regulation.

Article 5

With effect from 1 July 1980, the table in Article 10 (1) of Annex VII to the Staff Regulations is replaced by the following:

	Entitled to household allowance		Not entitled to household allowance	
	1st to 15th day	from 16th day	1st to 15th day	from 16th day
	Bfrs per calendar day			
A 1 to A 3 and LA 3	1 319	621	907	520
A 4 to A 8 and LA 4 to LA 8 and category B	1 280	580	867	453
Other grades	1 161	542	747	374

Article 6

With effect from 1 July 1980, the allowances of Bfrs 5 802, Bfrs 9 574 and Bfrs 13 055 laid down in Article 12 of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 161/80 ⁽¹⁾ for shiftwork are replaced by Bfrs 5 883, Bfrs 9 708 and Bfrs 13 238, respectively.

Article 7

With effect from 1 July 1980, the amounts shown in Article 4 of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 ⁽²⁾ shall be subject to a weighting of 2.052243.

With effect from 1 July 1980, the amounts shown in Article 4 of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 shall be subject to a weighting of 1.132395 in the case of persons covered by Article 2 of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 160/80 ⁽³⁾.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 20, 26. 1. 1980, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 56, 4. 3. 1968, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 20, 26. 1. 1980, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1982.

For the Council

The President

P. de KEERSMAEKER

COUNCIL REGULATION (ECSC, EEC, EURATOM) No 372/82**of 15 February 1982****adjusting the remuneration and pensions of officials and other servants of the European Communities and the weightings applied thereto**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing a single Council and a single Commission of the European Communities,

Having regard to the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities, and in particular Article 13 thereof,

Having regard to the Staff Regulations of officials and the conditions of employment of other servants of the European Communities laid down by Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 371/82 ⁽²⁾, and in particular Articles 63, 64, 65 and 82 of the Staff Regulations and the first paragraph of Article 20 and Article 64 of the conditions of employment,

Having regard to the proposal from the Commission for adjustments to the remuneration and pensions of officials and other servants of the European Communities,

Whereas the Council, in its Decision 81/1061/Euratom, ECSC, EEC ⁽³⁾, fixed the method of calculation to be used in the periodical reviews of the remuneration of officials and other servants of the Communities, beginning with the reference period July 1980 to July 1981 ;

Whereas a review of the salaries of officials and other servants carried out on the basis of a report by the Commission has shown that the salaries and pensions of officials and the salaries of other servants of the Communities should be adjusted under the 1981 annual review,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

With effect from 1 July 1981 :

- (a) in Article 66 of the Staff Regulations, the table of basic monthly salaries shall be replaced by the following :

⁽¹⁾ OJ No L 56, 4. 3. 1968, p. 1.

⁽²⁾ See page 8 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No L 386, 31. 12. 1981, p. 6.

Grade	Step							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	227 923	239 956	251 989	264 022	276 055	288 088		
A 2	202 423	213 904	225 385	236 866	248 347	259 828		
A 3/LA 3	167 880	177 924	187 968	198 012	208 056	218 100	228 144	238 188
A 4/LA 4	141 257	149 097	156 937	164 777	172 617	180 457	188 297	196 137
A 5/LA 5	116 775	123 598	130 421	137 244	144 067	150 890	157 713	164 536
A 6/LA 6	101 128	106 560	111 992	117 424	122 856	128 288	133 720	139 152
A 7/LA 7	87 234	91 506	95 778	100 050	104 322	108 594		
A 8/LA 8	77 311	80 373						
B 1	101 128	106 560	111 992	117 424	122 856	128 288	133 720	139 152
B 2	87 808	91 856	95 904	99 952	104 000	108 048	112 096	116 144
B 3	73 863	77 234	80 605	83 976	87 347	90 718	94 089	97 460
B 4	64 068	66 992	69 916	72 840	75 764	78 688	81 612	84 536
B 5	57 410	59 778	62 146	64 514				
C 1	65 317	67 898	70 479	73 060	75 641	78 222	80 803	83 384
C 2	56 991	59 356	61 721	64 086	66 451	68 816	71 181	73 546
C 3	53 259	55 283	57 307	59 331	61 355	63 379	65 403	67 427
C 4	48 229	50 133	52 037	53 941	55 845	57 749	59 653	61 557
C 5	44 589	46 356	48 123	49 890				
D 1	50 207	52 347	54 487	56 627	58 767	60 907	63 047	65 187
D 2	45 900	47 799	49 698	51 597	53 496	55 395	57 294	59 193
D 3	42 767	44 553	46 339	48 125	49 911	51 697	53 483	55 269
D 4	40 380	41 950	43 520	45 090				

(b) — Bfrs 3 382 shall be replaced by Bfrs 3 568 in Article 67 (1) (a) of the Staff Regulations and in Article 1 (1) of Annex VII thereto,

— Bfrs 4 356 shall be replaced by Bfrs 4 596 in Article 67 (1) (b) of the Staff Regulations and in Article 2 (1) of Annex VII thereto,

— Bfrs 7 781 shall be replaced by Bfrs 8 209 in the second sentence of Article 69 of the Staff Regulations and in the second paragraph of Article 4 (1) of Annex VII thereto,

— Bfrs 3 891 shall be replaced by Bfrs 4 105 in the first paragraph of Article 3 of Annex VII to the Staff Regulations.

Article 2

With effect from 1 July 1981 :

(a) in Article 20 of the conditions of employment of other servants, the table of basic monthly salaries shall be replaced by the following :

Grade	Step							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	227 923	239 956	251 989	264 022	276 055	288 088		
A 2	202 423	213 904	225 385	236 866	248 347	259 828		
A 3/LA 3	167 880	177 924	187 968	198 012	208 056	218 100	228 144	238 188
A 4/LA 4	141 257	149 097	156 937	164 777	172 617	180 457	188 297	196 137
A 5/LA 5	116 775	123 598	130 421	137 244	144 067	150 890	157 713	164 536
A 6/LA 6	101 128	106 560	111 992	117 424	122 856	128 288	133 720	139 152
A 7/LA 7	87 234	91 506	95 778	100 050	104 322	108 594		
A 8/LA 8	77 311	80 373						
B 1	101 128	106 560	111 992	117 424	122 856	128 288	133 720	139 152
B 2	87 808	91 856	95 904	99 952	104 000	108 048	112 096	116 144
B 3	73 863	77 234	80 605	83 976	87 347	90 718	94 089	97 460
B 4	64 068	66 992	69 916	72 840	75 764	78 688	81 612	84 536
B 5	57 410	59 778	62 146	64 514				
C 1	62 426	64 883	67 340	69 797	72 254	74 711	77 168	79 625
C 2	54 498	56 749	59 000	61 251	63 502	65 753	68 004	70 255
C 3	50 978	52 904	54 830	56 756	58 682	60 608	62 534	64 460
C 4	46 235	48 040	49 845	51 650	53 455	55 260	57 065	58 870
C 5	42 606	44 354	46 102	47 850				
D 1	48 124	50 148	52 172	54 196	56 220	58 244	60 268	62 292
D 2	44 017	45 820	47 623	49 426	51 229	53 032	54 835	56 638
D 3	41 040	42 736	44 432	46 128	47 824	49 520	51 216	52 912
D 4	38 762	40 249	41 736	43 223				

(b) the table of basic monthly salaries in Article 63 shall be replaced by the following :

Category	Group	Class			
		1	2	3	4
A	I	109 021	122 264	135 507	148 750
	II	79 471	87 121	94 771	102 421
	III	66 906	69 864	72 822	75 780
B	IV	64 330	70 535	76 740	82 945
	V	50 767	54 057	57 347	60 637
C	VI	48 343	51 117	53 891	56 665
	VII	43 300	44 786	46 272	47 758
D	VIII	39 270	41 435	43 600	45 765
	IX	37 800	38 326	38 852	39 378

Article 3

Article 4

With effect from 1 July 1981, the fixed allowance referred to in Article 4a of Annex VII to the Staff Regulations shall be :

- Bfrs 2 142 per month for officials in grade C 4 or C 5,
- Bfrs 3 283 per month for officials in grade C 1, C 2 or C 3.

1. Pensions for which entitlement has accrued by or on 1 July 1981 shall be calculated from that date for officials and temporary staff other than those covered by Article 2 (d) of the conditions of employment of other servants by reference to the table of basic monthly salaries laid down in Article 66 of the Staff Regulations, as amended by Article 1 of this Regulation.

2. Pensions for which entitlement has accrued by or on 1 July 1981 shall be calculated from that date for temporary staff covered by Article 2 (d) of the conditions of employment of other servants by reference to the table of basic monthly salaries laid down in Article 20 of the conditions of employment, as amended by Article 2 of this Regulation.

Article 5

With effect from 1 July 1981, the date '1 July 1980' mentioned in the second paragraph of Article 63 of the Staff Regulations shall be replaced by '1 July 1981'.

Article 6

1. With effect from 1 May 1981, the weightings applicable to the remuneration of officials and other servants employed in the countries listed below shall be as follows:

Turkey	99.0
Yugoslavia	122.6
Egypt	154.0 ⁽¹⁾
Israel	223.3

2. With effect from 16 May 1981, the weightings applicable to the remuneration of officials and other servants employed in the countries listed below shall be as follows:

Denmark	118.3
Greece	94.4
Ireland	86.0
Italy	91.5
Portugal	81.7
Thailand	136.2
Morocco	132.4
Jordan	159.0

3. With effect from 1 July 1981, the weightings applicable to the remuneration of officials and other servants employed in the countries indicated below shall be as follows:

Belgium	100.0
Denmark	111.5
Germany	99.5
France	101.5
Greece	90.5
Ireland	79.7
Italy	83.6
Luxembourg	100.0
Netherlands	96.7
United Kingdom	100.1
Switzerland	124.5
United States (New York)	155.1
United States (Washington)	143.4

Canada	123.0
Japan	177.0
Turkey	89.5
Spain	101.8
Portugal	81.2
Venezuela	187.1
Austria	106.3
Thailand	171.4
Chile	193.2
Australia	146.5
Yugoslavia	114.0
Algeria	158.7 ⁽¹⁾
Morocco	118.8
Tunisia	110.3
Egypt	206.1 ⁽¹⁾
Syria	113.5
Jordan	178.6
Lebanon	144.2 ⁽¹⁾
Israel	121.5

4. With effect from 16 May 1981, the weighting applicable to a pension in accordance with the second subparagraph of Article 82 (1) of the Staff Regulations shall be that given below for the country in which the person entitled to the pension declares his home to be:

Ireland	86.0
Italy	91.5

5. With effect from 1 July 1981, the weightings applicable to pensions in accordance with the second subparagraph of Article 82 (1) of the Staff Regulations shall be that given below for the country in which the person entitled to the pension declares his home to be:

Belgium	100.0
Denmark	111.5
France	101.5
Germany	99.5
Greece	90.5
Ireland	79.7
Italy	83.6
Luxembourg	100.0
Netherlands	96.7
United Kingdom	100.1

If a person entitled to a pension declares his home to be in a country other than those listed above, the weighting applicable to the pension shall be that for Belgium.

Article 7

1. With effect from 16 May 1981, the weightings applicable to pensions and allowances paid to persons covered by Article 2 of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 160/80 ⁽²⁾ who declare their home to be in Ireland or Italy shall be as follows:

Ireland	87.0
Italy	104.0

⁽¹⁾ Provisional figure.

⁽²⁾ OJ No L 20, 26. 1. 1980, p. 1.

2. With effect from 1 July 1981, the weighting applicable to pensions and allowances paid to persons covered by Article 2 of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 160/80 shall be as follows:

Belgium	107.1
Denmark	132.7
France	115.1
Germany	102.4
Ireland	87.0
Italy	104.0
Luxembourg	107.1
Netherlands	103.1
United Kingdom	86.8

If a person entitled to a pension declares his home to be in a country other than those listed above, the weighting applicable to the pension shall be that for Belgium.

Article 8

With effect from 1 July 1981, the table in Article 10 (1) of Annex VII to the Staff Regulations is replaced by the following:

	Entitled to household allowance		Not entitled to household allowance	
	1st to 15th day	from 16th day	1st to 15th day	from 16th day
	Bfrs per calendar day			
A 1 to A 3 and LA 3	1 392	655	957	549
A 4 to A 8 and LA 4 to LA 8 and category B	1 350	612	915	478
Other grades	1 225	572	788	395

Article 9

With effect from 1 July 1981, the allowances of Bfrs 5 883, Bfrs 9 708 and Bfrs 13 238 laid down in Article 12 of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 161/80 ⁽¹⁾ for shiftwork are replaced by Bfrs 6 207, Bfrs 10 242 and Bfrs 13 966, respectively.

Article 10

With effect from 1 July 1981, the amounts shown in Article 4 of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 ⁽²⁾ shall be subject to a weighting of 2.165116.

With effect from 1 July 1981, the amounts shown in Article 4 of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No

260/68 shall be subject to a weighting of 1.132395 in the case of persons covered by Article 2 of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 160/80.

Article 11

Regulations (Euratom, ECSC, EEC) No 1974/81 ⁽¹⁾ and (Euratom, ECSC, EEC) No 3017/81 ⁽²⁾ shall be repealed with effect from 1 July 1981.

Article 12

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 February 1982.

For the Council

The President

P. de KEERSMAEKER

⁽¹⁾ OJ No L 20, 26. 1. 1980, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 56, 4. 3. 1968, p. 8.

⁽¹⁾ OJ No L 193, 16. 7. 1981, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 302, 23. 10. 1981, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 373/82

of 18 February 1982

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3808/81⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2196/81⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
17 February 1982;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2196/81 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 February
1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 February 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1981, p. 37.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 February 1982 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	84.43
10.01 B II	Durum wheat	111.04 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	37.56 ⁽³⁾
10.03	Barley	63.72
10.04	Oats	49.53
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	94.13 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	91.66 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	75.84 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	132.65
11.01 B	Rye flour	67.05
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	185.53
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	141.64

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 374/82

of 18 February 1982

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3808/81 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2197/81 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 % a rate of exchange based on their
central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
17 February 1982;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 February
1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 February 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1981, p. 37.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 February 1982 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	22.71
10.02	Rye	0	0	0	3.97
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	6.86
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 375/82

of 18 February 1982

fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3454/80 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3549/81 ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3549/81, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3549/81, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3550/81 ⁽⁸⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon ⁽⁹⁾,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 of 28 December 1978 ⁽¹⁰⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender ⁽¹¹⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 15 and 16 February 1982 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 356, 11. 12. 1981, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁸⁾ OJ No L 356, 11. 12. 1981, p. 14.

⁽⁹⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹¹⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 19 February 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 February 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)	
CCT heading No	Non-member countries
15.07 A I a)	30.00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	30.00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	33.00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	32.50 ⁽²⁾
15.07 A II b)	56.00 ⁽²⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

- (a) Spain and Lebanon: 0.60 ECU/100 kg;
- (b) Turkey: 22.36 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;
- (c) Algeria, Morocco, Tunisia: 24.78 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.86 ECU/100 kg;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7.25 ECU/100 kg;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5.80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)	
CCT heading No	Non-member countries
07.01 N II	6.60
07.03 A II	6.60
15.17 B I a)	15.00
15.17 B I b)	24.00
23.04 A II	2.64

COMMISSION REGULATION (EEC) No 376/82

of 18 February 1982

fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3808/81⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1783/81⁽⁵⁾, defines the specific criteria to be taken into account

when the refund on these products is being calculated;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in products processed from cereals and rice that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation (EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 February 1982.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1981, p. 37.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1981, p. 10.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 February 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 February 1982 fixing the export refunds on malt

<i>(ECU/tonne)</i>	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	58.22
11.07 A II b)	69.01
11.07 B	66.50

COMMISSION REGULATION (EEC) No 377/82

of 18 February 1982

fixing the export refunds on beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece ⁽²⁾, and in particular the first sentence of Article 18 ⁽⁵⁾ thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 18 of Regulation (EEC) No 805/68 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 885/68 of 28 June 1968 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 427/77 ⁽⁴⁾, lays down general rules for granting export refunds and criteria for fixing the amount of such refunds;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the foreseeable situation on the market in beef and veal that the refund should be as set out below;

Whereas the current market situation in the Community and sales outlets, particularly in non-member countries, leads to granting export refunds on adult bovine animals of a live weight of at least 300 kilograms; whereas experience gained in recent years has shown that it is advisable to treat live pedigree breeding animals of a weight of at least 300 kilograms in an identical manner to other bovine animals, while subjecting them to certain special administrative formalities;

Whereas it is necessary to grant refunds for the export to certain destinations of certain fresh or chilled meat listed in the Annex under subheading ex 02.01 A II a) and of certain frozen meat listed in the Annex under

subheading ex 02.01 A II b) and of certain other prepared or preserved meat or meat offal listed in the Annex under subheading 16.02 B III b) 1 aa);

Whereas, in the case of meat of bovine animals, boned or boneless, salted and dried, there are traditional trade flows to Switzerland; whereas, to the extent necessary to allow this trade to continue, the refund must be fixed at an amount which will cover the difference between prices on the Swiss market and export prices in the Member States;

Whereas, in the case of certain other cuts and preserves of meat or offals shown in the Annex under subheading 16.02 B III b) 1 bb), Community participation in international trade may be ensured by granting a refund which takes account of the refund hitherto granted to exporters;

Whereas, in the case of other beef and veal products, a refund need not be fixed since Community participation in world trade in these products is not significant;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The list of products on which the export refund referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No 805/68 is granted and the amount of that refund shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 February 1982.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 156, 4. 7. 1968, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 February 1982.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

CCT heading No	Description	Refund
ex 01.02 A	Live domestic animals of the bovine species :	— Live weight —
	I. Pure-bred breeding animals :	
	(a) Adult bovine animals with a live weight equal to or greater than 300 kg	75-000
	II. Other than pure-bred breeding animals :	
	(a) Adult bovine animals with a live weight equal to or greater than 300 kg :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾	75-000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	75-000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , except Austria, Sweden and Switzerland	60-000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	23-000
		— Net weight —
ex 02.01 A II	Meat of bovine animals :	
	a) Fresh or chilled :	
	1. Carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters :	
	(aa) The front part of a carcase or of a half-carcase comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder but with more than 10 ribs :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾	111-000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	104-000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , except Austria, Sweden and Switzerland	80-500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	30-500
	(bb) Other :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾	150-000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	143-000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , except Austria, Sweden and Switzerland	109-000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	41-500
	2. Separated or unseparated forequarters :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾	111-000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	104-000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , except Austria, Sweden and Switzerland	80-500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	30-500

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (<i>cont'd</i>)	3. Separated or unseparated hindquarters :	
	(aa) With a maximum of nine ribs or pairs of ribs :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾	189-000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	182-000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , except Austria, Sweden and Switzerland	137-500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	52-500
	(bb) With more than nine ribs or pairs of ribs :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾	111-000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	104-000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , except Austria, Sweden and Switzerland	80-500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	30-500
	4. Other :	
	(aa) Unboned (bone-in) :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾	111-000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	104-000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , except Austria, Sweden and Switzerland	80-500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	30-500
	ex bb) Boned or boneless, excluding the thin flank, the shin and the skank, each piece individually wrapped :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾	188-500
	— For export to French Polynesia, West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	180-000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , except Austria, Sweden and Switzerland	131-000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	50-000
	— For export to the United States of America carried out in accordance with Regulation (EEC) No 2973/79 ⁽³⁾ , and for export to Canada	100-000

CCT heading No	Description	Refund (ECU/100 kg)
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	b) Frozen : 1. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters : (aa) The front part of a carcase or of a half-carcase comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder but with more than 10 ribs : — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ 89-000 — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 82-000 — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, except Austria, Sweden and Switzerland 80-000 — For export to Austria, Sweden and Switzerland 29-500 (bb) Other : — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ 108-500 — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 101-500 — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, except Austria, Sweden and Switzerland 101-500 — For export to Austria, Sweden and Switzerland 37-500 2. Separated or unseparated forequarters : — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ 89-000 — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 82-000 — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, except Austria, Sweden and Switzerland 80-000 — For export to Austria, Sweden and Switzerland 29-500 3. Separated or unseparated hindquarters : (aa) With a maximum of nine ribs or pairs of ribs : — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ 128-000 — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 121-000 — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, except Austria, Sweden and Switzerland 121-000 — For export to Austria, Sweden and Switzerland 45-500 (bb) With more than nine ribs or pairs of ribs : — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ 89-000 — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 82-000 — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, except Austria, Sweden and Switzerland 80-000 — For export to Austria, Sweden and Switzerland 29-500	

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	4. Other : aa) Unboned (bone-in) : — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, except Austria, Sweden and Switzerland — For export to Austria, Sweden and Switzerland ex bb) Boned or boneless, excluding the thin flank, the shin and the skank, each piece individually wrapped : — For export to the United States of America carried out in accordance with Regulation (EEC) No 2973/79 ⁽³⁾, and for export to Canada — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ — For export to French Polynesia, West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, except Austria, Sweden and Switzerland — For export to Austria, Sweden and Switzerland Other boned or boneless : — For export to the United States of America carried out in accordance with Regulation (EEC) No 2973/79 ⁽³⁾, and for export to Canada	89-000 82-000 80-000 29-500 100-000 130-000 122-000 100-000 37-000 100-000
ex 02.06 C I a) 2	Meat of bovine animals, boned or boneless, salted and dried : — For export to Switzerland	64-679
ex 16.02 B III b) 1	Other preparations and preserves containing bovine meat or offals, except those finely homogenized ^(*) : ex aa) Uncooked, containing by weight the following percentages of bovine meats (excluding offal and fat) : (11) 80 % or more of meat : — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, except Austria, Sweden and Switzerland — For export to Austria, Sweden and Switzerland	98-880 91-880 91-880 91-880

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 16.02 B III b) 1 (cont'd)	(22) 60 % or more, but less than 80 % of meat :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾	55-007
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	55-007
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , except Austria, Sweden and Switzerland	55-007
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	55-007
	(33) 40 % or more, but less than 60 % of meat :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾	37-478
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	37-478
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , except Austria, Sweden and Switzerland	37-478
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	37-478
	ex bb) Other, containing by weight the following percentages of bovine meats (excluding offal and fat) :	
	(11) 80 % or more of meat :	
	— For export to third countries	60-000
	(22) 60 % or more, but less than 80 % of meat :	
	— For export to third countries	35-000
	(33) 40 % or more, but less than 60 % of meat :	
	— For export to third countries	25-000
	(44) 20 % or more, but less than 40 % of meat :	
	— For export to third countries	9-067

⁽¹⁾ Within the meaning of Commission Regulation (EEC) No 3488/80 (OJ No L 365, 31. 12. 1980, p. 4).

⁽²⁾ Within the meaning of this Regulation those destinations mentioned in Article 5 of Regulation (EEC) No 2730/79 (OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1) to be understood as European third countries.

⁽³⁾ OJ No L 336, 29. 12. 1979, p. 44.

⁽⁴⁾ The products which contain a small quantity of visible pieces of meat are also excluded.

NB : Article 7 of Regulation (EEC) No 885/68 provides that no export refunds shall be granted on products imported from third countries and re-exported to third countries.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 378/82

of 18 February 1982

fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Council Regulation (EEC) No 3808/81 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules
for granting export refunds on cereals and criteria for
fixing the amount of such refunds ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No
2727/75 provides that the export refund applicable to
cereals on the day on which application for an export
licence is made, adjusted for the threshold price in
force during the month of exportation, must be
applied on request to exports to be effected during the
period of validity of the export licence; whereas, in
this case, a corrective amount must be applied to the
refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29
October 1975 on the import and export system for
products processed from cereals and from rice ⁽⁴⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 1783/81 ⁽⁵⁾,
made possible the fixing of a corrective amount for
certain products listed in Article 1 (c) of Regulation
(EEC) No 2727/75;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75 ⁽⁶⁾ laid down
detailed rules for the advance fixing of export refunds
for cereals and certain products processed from
cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the
corrective amount is being fixed, account must be

taken of the existing situation and the future trend
with regard to prices and availabilities of cereals on the
Community market on the one hand and possibilities
and conditions for the sale of cereals and cereal
products on the world market on the other; whereas
the same Regulation provides that it is also important
to ensure equilibrium and the natural development of
prices and trade on cereal markets and, furthermore, to
take into account the economic aspect of exports and
the need to avoid disturbances on the Community
market;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of
Regulation (EEC) No 2727/75 account should be
taken of the specific criteria laid down in Article 2 (2)
of Regulation (EEC) No 1281/75;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it necessary
to vary the corrective amount according to desti-
nation;

Whereas the corrective amount must be fixed at the
same time as the refund and according to the same
procedure; whereas it may be altered in the period
between fixings;

Whereas it may be altered in the period between
fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to
operate normally, corrective amounts should be calcu-
lated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the preceding indent;

Whereas it follows from applying the provisions set
out above that the corrective amount must be as set
out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1981, p. 37.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1981, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

export refunds fixed in advance in respect of cereals shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 1**Article 2*

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to

This Regulation shall enter into force on 19 February 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 February 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 February 1982 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6	5th period 7	6th period 8
10.01 A	Common wheat, and meslin :	0	0	0	0	—5.00	—5.00	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	—	—	—	—
10.02	Rye	0	0	0	—	—	—	—
10.03	Barley	0	0	0	0	0	—	—
10.04	Oats	0	0	0	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 27 January 1982

derogating from High Authority recommendation No 1-64 concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community

(110th derogation)

(82/113/ECSC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community,

Having regard to High Authority recommendation No 1-64 of 15 January 1964 to the Governments of the Member States concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community⁽¹⁾, as last amended by recommendation 81/792/ECSC⁽²⁾,

Whereas certain iron and steel products indispensable to the manufacture of certain goods, and having very special physical and chemical characteristics are not produced in the Community, or in insufficient quantities; whereas for a number of years this insufficiency has been countered by the granting of duty-free tariff quotas; whereas, however, it appears that certain improvements have been made which create a better balance between Community supply and demand for the second half of 1981; whereas, consequently, a reduction in the tariff quotas for that half-year is justified; whereas it is therefore appropriate that the Commission should use the powers granted to it under Article 3 of recommendation No 1-64 to authorize imports of the abovementioned products under a preferential tariff scheme, but in smaller amounts than hitherto; whereas the importation of these products on preferential terms is not injurious to iron and steel

undertakings in the Community which produce directly competing products;

Whereas neither this suspension of duties nor these tariff quotas are likely to jeopardize the objectives of recommendation No 1-64; on the contrary, they will help to maintain existing trade flows between Member States and non-member countries;

Whereas these are special cases in the commercial policy field justifying the authorization of derogations pursuant to Article 3 of recommendation No 1-64;

Whereas provision should be made to ensure that the quotas granted will be used solely to supply the needs of industries in the importing countries and that re-exportation in the unaltered state to other Member States of imported iron and steel products will be prevented;

Whereas the Governments of the Member States have been consulted on the tariff quotas set out below,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Member States are hereby authorized to derogate from the obligations arising under Article 1 of High Authority recommendation No 1-64 to the extent necessary to apply, in respect of imports from third countries of the iron and steel products set out below, suspension of duties or tariff quotas in respect of the quantities and at the levels indicated for each product:

⁽¹⁾ OJ No 8, 22. 1. 1964, p. 99/64.

⁽²⁾ OJ No L 285, 7. 10. 1981, p. 33.

CCT heading No	Description	Member State	Quota (tonnes)	Duty %
ex 73.15 A V b) 1	Special wire rod (of high carbon steel, not further worked than hot-rolled, between 5.2 and 12 mm in diameter) for the manufacture of springs, needles (known as 'needle wire'), and piano wire, containing by weight: — 0.60 to 1.05 % carbon — Not more than 0.05 % of sulphur and phosphorus taken together — 0.15 to 0.25 % silicon — Not more than 0.15 % of Ni, Cu and Sn taken together, provided that the amount of Sn is lower than 0.10 % (Germany, France and the Benelux are authorized to import, within their quotas, special hot-rolled wire rod of alloy steels, between 5.2 and 13 mm in diameter, of subheading ex 73.15 B V b) 1 of the Common Customs Tariff, for valve springs, with the following characteristics: a) Chrome-vanadium products: 0.40 to 0.70 % C 0.15 to 0.25 % Si 0.60 to 0.90 % Mn 0.15 to 0.60 % Cr 0.15 to 0.30 % Va Mo content not more than 0.30 %; P and S content not more than 0.030 % each b) Chrome-silicon products: 0.50 to 0.60 % C 1.20 to 1.60 % Si 0.50 to 0.80 % Mn 0.50 to 0.80 % Cr P and S content less than 0.030 % each)	Germany Benelux France	1 125 1 013 1 050	0 0 0

Article 2

1. The Member States accorded quotas under Article 1 shall ensure, in liaison with the Commission, that such tariff quotas are apportioned among non-member countries on a non-discriminatory basis.
2. They shall take all necessary steps to preclude the possibility of iron and steel products imported under the said tariff quotas being re-exported to other Member States in the same state as that in which they were imported.

Article 3

This Decision shall apply with effect from 1 January 1982 and shall remain in force until 30 June 1982.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 27 January 1982.

For the Commission

The President

Gaston THORN

COMMISSION DECISION**of 27 January 1982****derogating from High Authority recommendation No 1-64 concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community****(111th derogation)****(82/114/ECSC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community,

Having regard to High Authority recommendation No 1-64 of 15 January 1964 to the Governments of the Member States concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community⁽¹⁾, as last amended by recommendation 81/772/ECSC⁽²⁾,

Whereas, for a number of years, the Governments of the Member States of the European Coal and Steel Community meeting within the Council have granted non-member countries covered by the generalized preferences scheme tariff advantages in respect of imports into the Community of certain ECSC iron and steel products in the form of total tariff suspensions without quantitative limits for certain types of product or total tariff suspensions within the limits of quotas either fixed or to be calculated for other types of product;

Whereas the Commission is involved in the negotiation of such concessions and in the decisions of the representatives of the Governments implementing them; whereas the decisions in question are taken with the Commission's full agreement;

Whereas such concessions are covered by Article 3 of High Authority recommendation No 1-64, under which the Commission, after consulting the Member States, can for reasons of commercial policy derogate from the tariff obligations laid down by the recommendation;

Whereas the most recent decision of the Member States establishing tariff concessions was adopted, with the Commission's agreement on 7 December 1981

and meets the requirements laid down in Article 3 of the recommendation for the granting of a derogation, that as a consequence it is appropriate to grant the derogation for the concessions in question;

Whereas the Member States have been consulted on this draft decision,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Member States are hereby authorized to derogate from the obligations arising under Article 1 of High Authority recommendation No 1-64 to the extent necessary to apply, on imports from non-member countries of iron and steel products covered by the ECSC Treaty, the duty suspensions resulting from the Decision of the representatives of the Governments of the Member States of the European Coal and Steel Community of 7 December 1981.

Article 2

This Decision is applicable with effect from 1 January 1982 and shall remain in force until 31 December 1982.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 27 January 1982.

For the Commission

The President

Gaston THORN

⁽¹⁾ OJ No 8, 22. 1. 1964, p. 99/64.

⁽²⁾ OJ No L 285, 7. 10. 1981, p. 33.

COMMISSION DECISION**of 29 January 1982****approving the programme on the development of agriculture in the French overseas departments, pursuant to Council Directive 81/527/EEC****(Only the French text is authentic)****(82/115/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 81/527/EEC of 30
June 1981 on the development of agriculture in the
French overseas departments⁽¹⁾, and in particular
Article 2 thereof,

Whereas the French Government forwarded on 31
August 1981 the programme on the development of
agriculture in the French overseas departments and in
October and November 1981 provided additional
details;

Whereas the said programme comprises all the parti-
culars, provisions and measures listed in Article 4 of
Directive 81/527/EEC which ensure that the objectives
of the said Directive may be achieved;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted
on the financial aspects;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The programme on the development of agriculture
in the French overseas departments, forwarded by
the French Government pursuant to Directive
81/527/EEC on 31 August 1981, is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 29 January 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 197, 20. 7. 1981, p. 38.

COMMISSION DECISION

of 1 February 1982

authorizing extension of the period for informing the issuing agency of the results of an invitation to tender in Mexico in the milk and milk products sector

(82/116/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Articles 13 (3) and 17 (4) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2729/81 of 14 September 1981 laying down special rules implementing the system of import and export licences and the advance fixing of refunds in respect of milk and milk products ⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 45/82 ⁽³⁾, and in particular Article 15 (3) thereof,

Whereas Article 15 (3) of Regulation (EEC) No 2729/81 makes provision for extending the 40 days period after the time limit for submission of tenders, within which an applicant for a licence must inform the issuing agency of the results of an invitation to tender issued by a public authority in a non-member country; whereas a Member State has submitted an application, within the prescribed conditions, for extension of such period where the party concerned is unable to know the results of a special invitation to tender in Mexico before expiry of the prescribed period, for reasons which are beyond his control; whereas the information given by the Member State in question shows that it would be desirable to extend the period laid down by 40 days;

Whereas it seems proper in the existing market situation to take a measure to facilitate possible supply of the quantities of skimmed-milk powder concerned by

the Community; whereas the period for informing the issuing agency of the results of the invitation to tender should accordingly be extended; whereas in this case provision should also be made that the security be forfeit if the applicant for a licence does not inform the issuing agency of the results of the invitation to tender before expiry of the period thus extended,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the invitation to tender for 40 000 tonnes of skimmed-milk powder, issued by the *Compañía Nacional de Subsistencias populares (CONASUPO)* in Mexico, where the time limit for submission of tenders is 14 December 1981, the period of 40 days referred to in Article 15 (3) of Regulation (EEC) No 2729/81 is hereby extended by 40 days as from the day following expiry of the period initially laid down.

If the party concerned does not inform the issuing agency of the results of the invitation to tender before the expiry of the period thus extended, the security shall be forfeit.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 1 February 1981.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 272, 26. 9. 1981, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 5, 9. 1. 1982, p. 5.

COMMISSION DECISION

of 1 February 1982

fixing the maximum aid levels for butter and concentrated butter for the 12th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1932/81

(82/117/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 12 (3) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1932/81 of 13 July 1981 on the grant of aid for butter and concentrated butter for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other food-stuffs ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 48/82 ⁽³⁾, intervention agencies are to undertake a standing invitation to tender for aid for butter and concentrated butter;

Whereas Article 7 of the said Regulation lays down that a maximum aid level is to be fixed for the butter and for the concentrated butter and that this is to be differentiated according to the intended use and the fat content of the butter, or that a decision may be taken not to accept any tender; whereas, in the case of

concentrated butter, the amount of the processing security must be fixed taking account of the maximum aid level;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 12th individual invitation to tender, the maximum aid should be fixed at the level specified below and the processing security for concentrated butter determined accordingly;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the 12th individual invitation to tender under Regulation (EEC) No 1932/81, in respect of which the time limit for submission of tenders expired on 26 January 1982, the maximum aid and processing securities are hereby fixed as follows:

(a) *for butter:*

<i>(ECU/100 kg butter)</i>		
Use to which the butter is to be put (Article 4 of Regulation (EEC) No 262/79)	Fat content of the butter	Maximum aid level
Formula A	82 % or more	160-00
	80 % or more, but not exceeding 82 %	156-10
Formula B	82 % or more	105-00
	80 % or more, but not exceeding 82 %	102-40

(b) *for concentrated butter:*

<i>(ECU/100 kg pure concentrated butter)</i>		
Use to which the concentrated butter is to be put (Article 4 of Regulation (EEC) No 262/79)	Maximum aid level	Processing security
Formula A and/or C	212-00	233-00
Formula B	145-00	160-00

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 191, 14. 7. 1981, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 7, 12. 1. 1982, p. 5.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 1 February 1982.

For the Commission
Poul DALSGER
Member of the Commission

COMMISSION DECISION**of 2 February 1982****fixing the minimum sale price for olive oil put up for sale for exportation under the first partial invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 3653/81****(Only the Italian text is authentic)**

(82/118/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 3454/80 ⁽²⁾,
and in particular Article 12 (4) thereof,Whereas, in accordance with Article 1 of Commission
Regulation (EEC) No 3653/81 of 18 December 1981
opening a standing invitation to tender for the sale for
export of olive oil held by the Italian intervention
agency ⁽³⁾, that agency is putting up for sale, as from
January 1982, a total quantity of some 8 000 tonnes of
extra virgin olive oil from intervention purchases
during the 1979/80 and 1980/81 marketing years;Whereas Article 5 of the Regulation cited above lays
down that a minimum selling price shall be fixed, on
the basis of the tenders received;Whereas, on the basis of the tenders submitted under
the first partial invitation to tender, the minimum
price should be fixed at the level hereinafter given;Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*For the first partial invitation to tender, the minimum
selling price referred to in Article 5 of Regulation
(EEC) No 3653/81 shall be fixed as follows for olive
oil put up for sale:

extra virgin olive oil: Lit 160 115 per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 2 February 1982.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 16.⁽³⁾ OJ No L 364, 19. 12. 1982, p. 23.

COMMISSION DECISION

of 2 February 1982

fixing the minimum selling prices for olive oil put up for sale under the second partial invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 3470/81

(Only the Greek text is authentic)

(82/119/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3454/80 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Whereas, in accordance with Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 3470/81 of 4 December 1981 opening a standing invitation to tender for the putting up for sale of olive oil held by the Greek intervention agency ⁽³⁾, that agency is putting up for sale, as from December 1981, a total quantity of some 14 000 tonnes of olive oil from intervention purchases from the 1980/81 marketing year;

Whereas Article 6 of the Regulation cited above lays down that a minimum selling price shall be fixed, on the basis of the tenders received;

Whereas, on the basis of the tenders submitted under the second partial invitation to tender, the minimum price should be fixed at the level hereinafter given;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

For the second partial invitation to tender, the minimum selling price referred to in Article 6 of Regulation (EEC) No 3470/81 shall be fixed as follows for olive oil put up for sale :

extra virgin olive oil :	—	Dr/100 kg,
fine virgin olive oil :	12 500	Dr/100 kg,
semi-fine virgin olive oil :	11 682	Dr/100 kg,
virgin lampante olive oil 5° :	10 793	Dr/100 kg.

Article 2

This Decision is addressed to the Hellenic Republic.

Done at Brussels, 2 February 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 349, 5. 12. 1981, p. 5.

COMMISSION DECISION**of 2 February 1982****fixing the minimum sale price for olive oil put up for sale for exportation under the first partial invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 3654/81****(Only the Greek text is authentic)**

(82/120/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3454/80 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Whereas, in accordance with Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 3654/81 of 18 December 1981 opening a standing invitation to tender for the sale for export of olive oil held by the Greek intervention agency ⁽³⁾, that agency is putting up for sale, as from January 1982 a total quantity of some 8 000 tonnes of extra virgin olive oil from intervention purchases during the 1980/81 marketing year ;

Whereas Article 5 of the Regulation cited above lays down that a minimum selling price shall be fixed, on the basis of the tenders received ;

Whereas, on the basis of the tenders submitted under the first partial invitation to tender, the minimum price should be fixed at the level hereinafter given ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

For the first partial invitation to tender, the minimum selling price referred to in Article 5 of Regulation (EEC) No 3654/81 shall be fixed as follows for olive oil put up for sale :

extra virgin olive oil : Dr 7 571 per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Hellenic Republic.

Done at Brussels, 2 February 1982.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1980, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 364, 19. 12. 1981, p. 26.

CLASSIFICATION OF CHEMICALS IN THE COMMON CUSTOMS TARIFF OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

IN SIX LANGUAGES

- Twenty thousand chemical names (internationally accepted common names, systematic names and synonyms).
- Six languages: Danish (Vol. I), German (Vol. II), English (Vol. III), French (Vol. IV), Italian (Vol. V) and Dutch (Vol. VI).
- Index of equivalent names in all six languages (Vol. VII — six languages).

Features of this publication are:

- the classification (heading and subheading) of a chemical in the Common Customs Tariff of the European Communities can be ascertained immediately from its name in any one of the six languages;
- the equivalent names are listed in all six languages (multilingual glossary).

The chemical names listed may be used to gain access to the European Communities Data and Information Network (ECDIN).

Each volume (except Vol. VII) may be ordered separately.

Price per single-language volume: ECU 9·60, Bfrs 400, £ Irl 6·70, £ 5·25, US \$ 11·50.

Price of a single-language volume plus the six-language volume: ECU 36·30, Bfrs 1 500, £ Irl 25·20, £ 19·50, US \$ 41.

Price of the complete publication: ECU 72, Bfrs 3 000, £ Irl 50, £ 39·20, US \$ 85·25.

Orders should be sent to:

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

THE EUROPEAN COMMUNITY'S RESEARCH POLICY

**Science and research are foundation stones for long-term economic development.
The pace of progress depends on them as much today as in the past.**

It was therefore inevitable that from the outset the European Community would be involved in them. In the future much will depend on whether the European countries and the European Community show themselves capable of adopting a policy commensurate with the issues at stake.

What can and must the Community do to encourage research within its territory?

The Community has no intention of taking over from the industrial and government research effort in the Member States. However, it is in a position to carry out in its own research centres and with its own funds various specific projects that serve the common interests of the Community.

It can also provide financial support of up to 50 % of the cost for certain projects carried out by one or more Member States.

The Community also has a coordinating role. Its main aim is to facilitate discussion between those responsible for national research projects. These discussions can cover a wide variety of aims and achievements.

The Community is currently giving priority to the execution and promotion of research in several key areas. The first is the security of our supplies of raw materials (energy, food, other raw materials), followed by efforts to increase the competitiveness of industry, then the improvement of living and working conditions and finally the protection of our environment.

1980 — 28 pp., 1 tab., 4 ill. — 16.2 x 22.9 cm / European Documentation Series — 5-1980

ISBN 92-825-2020-X / Catalogue number: CB-NC-80-005-EN-C / £Irl 0.65 / £ 0.65 / \$US 1.30

This publication is available at the following addresses:

Information offices

DUBLIN:
39 Molesworth Street,
Dublin 2,
tel. 76 0353.

LONDON:
20 Kensington Palace Gardens,
London W8 4QQ,
tel. 727 8090.

BELFAST:
9/15 Bedford Street,
Windsor House.

CARDIFF:
4 Cathedral Road,
Cardiff CF1 9SG,
tel. 27 1631.

EDINBURGH:
7 Alva Street,
Edinburgh EH2 4PH,
tel. 225 2058.

OTTAWA:
Inn of the Provinces — Office
Tower
(Suite 1110)
350 Sparks Street,
Ottawa, Ont. K1R 7S8,
tel. 238 6464.

WASHINGTON:
2100 M. Street, N.W.
(Suite 707), Washington,
DC 20037-USA,
tel. 202 862 9500.

NEW YORK:
1 Dag Hammarskjöld Plaza,
245 East 47th Street,
New York, NY 10017-USA,
tel. 212 371 3804.

Sales offices

IRELAND:
Government Publications,
Sales Office, GPO Arcade,
Dublin 1.

Stationery Office,
Dublin 4,
tel. 78 9644.

UNITED KINGDOM:
HM Stationery Office,
PO Box 569, London SE1 9NH,
tel. 928 6977, ext. 365.

**GRAND DUCHY OF
LUXEMBOURG
and OTHER COUNTRIES:**
Office for Official Publications of
the European Communities,
Boîte postale 1003, Luxembourg,
tel. 49 00 81.

HIGHER EDUCATION IN THE EUROPEAN COMMUNITY
A HANDBOOK FOR STUDENTS

1981 Edition

This handbook for students has been prepared, for the assistance of students and their advisers to bring together in all Community languages the basic information needed by those considering a period of higher education in another Member State.

The Handbook contains an entry for each of the Member States of the Community. Each entry consists of two main sections, a descriptive text and an appendix. The text gives general information on the structure of the higher education system, its institutions and the types of qualifications obtainable, on admission conditions and application procedures, and on fees, language requirements and grants, as well as an indication of important social elements such as social security counselling, accommodation, etc. The appendix to each country entry contains a list of addresses of organizations and institutions from which further information and/or application forms may be obtained, a bibliography of national information material, in most cases a table of subjects taught at each institution, and a glossary per national entry for the explanation of terms that have not been translated.

In addition to the national entries, the Handbook contains separate entries for the College of Europe at Bruges and the European University Institute at Florence.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 4·35, Bfrs 180, £ Irl 3, £ 2·80, US \$ 6·15

± 350 pages.

Publication No CB-32-81-253-EN-C

ISBN 92-825-2432-9

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

